



بنام خدا

واقعا جمیل است!

مؤلف:

مریم رعد

مترجم:

نادیا دادپور

تصویر گر:

نادیا دادپور

انتشارات ارسطو

(سازمان چاپ و نشر ایران - ۱۴۰۵)

نسخه الکترونیکی این اثر در سایت سازمان چاپ و نشر ایران و اپلیکیشن کتاب رسان موجود می باشد

Chaponashr.ir



انتشارات ارسطو

www.chaponashr.ir

سازمان چاپ و نشر ایران

chaponashr.ir





شماره کتابشناسی ملی: ۱۰۶۲۲۲۸۵
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۱۲۹-۴۳۷-۴
سرشناسه: رعد، مریم، ۱۹۹۶-م.
عنوان و نام پدیدآور: واقعا جمیل است! [منابع الکترونیکی: کتاب]/مؤلف مریم رعد؛ مترجم نادیا دادپور؛
تصویرگر نادیا دادپور.
مشخصات نشر: مشهد: ارسطو، ۱۴۰۵.
مشخصات ظاهری: ۱ منبع برخط (۲۰ ص.). مصور(رنگی).
وضعیت فهرست نویسی: فیبا
یادداشت: زبان: عربی - فارسی.
یادداشت: مخاطب: ۷+ نوجوان.
نوع منبع الکترونیکی: فایل متنی (PDF).
یادداشت: دسترسی از طریق وب.
شناسه افزوده: دادپور، نادیا، ۱۳۶۵-، مترجم، تصویرگر
موضوع: کودکان -- راه و رسم زندگی -- داستان
موضوع: Children -- Conduct of life -- Fiction
موضوع: مهارت‌های اجتماعی در کودکان -- داستان
موضوع: Social Skills in Children -- Fiction
رده بندی دیویی: ۳۰۵/۲۳۱:۳۰۵

نام کتاب: واقعا جمیل است!
مؤلف: مریم رعد
مترجم: نادیا دادپور
تصویرگر: نادیا دادپور
ناشر: انتشارات ارسطو (سازمان چاپ و نشر ایران)
صفحه آرای، تنظیم و طرح جلد: الهام غفاری
تیراژ: ۱۰۰۰ جلد
نوبت چاپ: اول - ۱۴۰۵
چاپ: زبرجد
قیمت: ۵۰۰۰۰ تومان
فروش نسخه الکترونیکی - کتاب رسان:
[ketabresan/ir.chaponashr//:https](https://ketabresan.ir.chaponashr/)
شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۱۲۹-۴۳۷-۴
تلفن مرکز پخش: ۰۹۱۲۰۲۳۹۲۵۵



انتشارات ارسطو

iran-journals.com

سازمان چاپ و نشر ایران

chaponashr.ir





هذا جميل!

این، جميل است!

واقعا جميل است!



جميل يُلقي التَّحِيَّةَ على كُلِّ مَنْ يَعْرِفُهُ وَيَلْقَاهُ.

جميل به هر کسی که او را می شناسد و می بیند، سلام می کند.



جميل يقول «نعم» إذا نادته المعلمة.

وقتی خانم معلم او را صدا می‌زند، جمیل می‌گوید: «بله».

واقعا جميل است!



جميل يقول «عَفْوًا» إِذَا أخطَأَ.

جميل وقتی اشتباه کند، می گوید: «بیخشید».



جميل يقول: «لو سمحت» حين يطلب المساعدة.

جميل وقتی کمک می خواهد، می گوید: «لطفا».

واقعاً جمیل است!



جمیل یلعب بلطف مع الأولاد.

جمیل با خوش رفتاری با بچه‌ها بازی می‌کند.



جميل يساعد الرفاق.

جميل به دوستان کمک می کند.

واقعا جميل است!



جميل يزِيل ما يؤْذِي الغير .

جميل چیزی که دیگران را اذیت می کند، برمی دارد.



جميل يحافظ على النظافة.

جميل از تمیزی محافظت می کند.